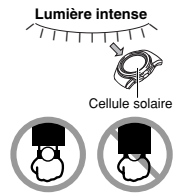


Familiarisation

Félicitations pour la sélection de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, veuillez lire attentivement ce manuel.

- Cette montre n'a pas de code de ville correspondant à un décalage horaire de -3,5 heures de l'heure moyenne de Greenwich. C'est pourquoi la fonction d'indication de l'heure atomique radio-pilotée n'affichera pas l'heure correcte pour Terre-Neuve, au Canada.

Exposez la montre à une lumière intense

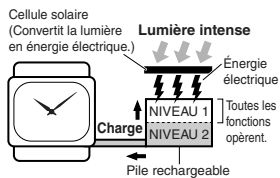


L'électricité générée par la cellule solaire de la montre s'accumule dans une pile interne. Si vous laissez ou utilisez la montre à un endroit où elle n'est pas exposée à la lumière, sa pile s'usera. Exposez le plus souvent possible la montre à la lumière.

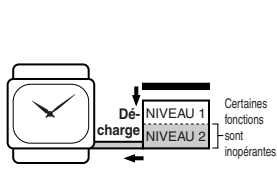
- Lorsque vous ne portez pas la montre au poignet, posez-la de sorte que le cadran soit orienté vers une source de lumière intense.
- Dans la mesure du possible ne portez pas la montre sous une manche de vêtement. La charge de la pile est considérablement réduite même lorsque le cadran de la montre n'est que partiellement couvert.

- La montre continue de fonctionner même si elle n'est pas exposée à la lumière. Mais si vous la laissez longtemps à l'obscurité, sa pile se déchargera et certaines fonctions seront inopérantes. Si la pile se décharge complètement, vous devrez régler de nouveau la montre après l'avoir rechargée. Pour que la montre fonctionne normalement, exposez-la le plus souvent possible à la lumière.

La pile se charge à la lumière.



La pile se décharge à l'obscurité.



Guide général

Réception manuelle



Vérification de l'état de la réception



Appuyez environ deux secondes sur (A).

Changement d'émetteur Réglage de l'heure/de la date



Appuyez sur un bouton.



Appuyez environ 5 secondes sur (A).
Appuyez sur (A).

- Lorsque vous accédez au mode Indication de l'heure, Minuterie à compte à rebours, Heure mondiale ou Alarme, les aiguilles de la montre se règlent sur l'heure ou le temps correspondant à ce mode. Vous pouvez appuyer sur (C) pour passer à un autre mode même lorsque les aiguilles bougent (sauf en mode Chronomètre). Notez toutefois qu'aucun des autres boutons n'opère lorsque les aiguilles bougent.

Indication de l'heure atomique radio-pilotée

Cette montre reçoit un signal d'étalonnage de l'heure et ajuste son heure en conséquence.

- Signaux d'étalonnage de l'heure pris en charge : Allemagne (Mainflingen), Angleterre (Anthorn), États-Unis (Fort Collins) et Japon (Fukushima, Fukuoka/Saga).
- Reportez-vous à " Problèmes de réception du signal " si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure.

Réglage de l'heure actuelle

L'heure se règle automatiquement sur cette montre en fonction du signal d'étalonnage de l'heure reçu. Vous pouvez toutefois régler vous-même l'heure et la date, lorsque c'est nécessaire.

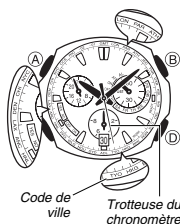
- La première chose à faire après l'achat de cette montre, c'est de spécifier la ville de résidence, c'est-à-dire la ville où vous utilisez normalement la montre. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à " Pour spécifier votre ville de résidence ".

- Si vous utilisez la montre hors de portée des zones couvertes par les émetteurs de signal d'étalonnage de l'heure, vous devrez régler l'heure vous-même. Pour de plus amples informations sur les réglages manuels de l'heure, reportez-vous à " Indication de l'heure ".

- Le signal d'étalonnage de l'heure émis depuis les États-Unis peut être capté par la montre dans toute l'Amérique du Nord. Le terme " Amérique du Nord " dans ce manuel désigne le Canada, les États-Unis continentaux et le Mexique.

Pour spécifier votre ville de résidence

- En mode Indication de l'heure, appuyez environ cinq secondes sur (A) jusqu'à ce que la montre émette deux bips.
 - La trotteuse du chronomètre se positionne sur le code de la ville de résidence actuellement sélectionnée. C'est le mode de réglage du code de ville.
 - La trotteuse s'arrête à " 0 ".
 - Certains modèles indiquent " 60 " au lieu de " 0 ".
- Utilisez (D) pour positionner la trotteuse du chronomètre sur le code de ville que vous voulez utiliser comme ville de résidence.
 - À chaque pression sur (D) la trotteuse du chronomètre avance dans le sens horaire jusqu'au code de ville suivant.



- Le niveau réel auquel certaines fonctions deviennent inopérantes dépend du modèle de la montre.
- Reportez-vous à " Alimentation " qui contient des informations importantes sur l'exposition de la montre à une lumière intense

Si les aiguilles analogiques ne bougent pas...

Si les aiguilles analogiques ne bougent pas, c'est que la fonction d'économie d'énergie s'est activée et les a arrêtées pour protéger la pile.

- Reportez-vous à " Économie d'énergie " pour de plus amples informations à ce sujet.
- Les aiguilles s'arrêtent aussi lorsque la pile de la montre est vide.

Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation de ce produit ou d'une défaillance de ce produit.

À propos de ce manuel

- Selon le numéro de modèle de votre montre, l'impression sur le cadran ressemblera à la Figure A ou à la Figure B. Toutes les illustrations de ce manuel montrent le cadran de la Figure A.

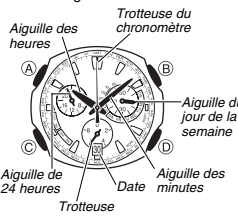


Figure A

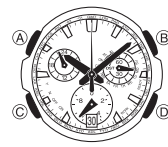


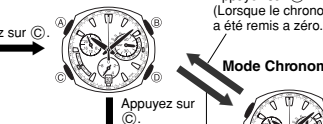
Figure B

- Les lettres indiquées sur l'illustration représentent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de ce manuel fournit les informations nécessaires sur les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d'ordre technique dans le paragraphe " Référence ".

Mode Alarme



Mode Indication de l'heure



Appuyez sur (D). (Lorsque le chronomètre a été remis à zéro.)

Appuyez sur (C).

Appuyez sur (C).

Appuyez sur (B) ou (D).

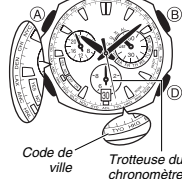
Mode Heure mondiale



Mode Minuterie à compte à rebours



Appuyez sur (C).



- La réception du signal d'étalonnage de l'heure est possible si vous sélectionnez comme ville de résidence un des codes de ville indiqués dans le tableau suivant.
- Pour de plus amples informations sur les codes de villes, reportez-vous à " City Code Table " (Tableau des codes de villes).

Signal d'Allemagne/ du Royaume-Uni		Signal du Japon		Signal des États-Unis			
Code de ville	Nom de ville	Code de ville	Nom de ville	Code de ville	Nom de ville	Code de ville	Nom de ville
LON	Londres	HKG	Hong Kong	HNL	Honolulu	DEN	Denver
PAR	Paris	TYO	Tokyo	ANC	Anchorage	CHI	Chicago
ATH	Athènes			LAX	Los Angeles	NYC	New York

- Outre ces codes, vous pouvez aussi sélectionner des codes de ville qui sont hors de portée des émetteurs de signal d'étalonnage de l'heure pris en charge par cette montre.
- Notez aussi que la montre n'a pas de code de ville correspondant à Terre-Neuve.
- Lorsque vous avez sélectionné le code de ville de résidence souhaité, appuyez sur (A) pour revenir au mode Indication de l'heure.
- Normalement la montre devrait indiquer l'heure correcte dès que vous spécifiez le code de ville de résidence. Si ce n'est pas le cas, elle devrait se régler à la prochaine réception automatique de l'heure. Vous pouvez aussi activer manuellement la réception ou régler vous-même l'heure.
- Même si le signal d'étalonnage de l'heure est reçu correctement, il se peut que parfois les aiguilles analogiques n'indiquent pas correctement l'heure. Dans ce cas, procédez comme indiqué dans " Correction des positions d'origine des aiguilles " pour vérifier les positions des aiguilles et effectuer les réglages nécessaires.

Heure d'été (DST)

Lorsque vous passez à l'heure d'été (DST), l'heure avance automatiquement d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays et des régions du monde.

Les signaux d'étalonnage de l'heure émis depuis Mainflingen (Allemagne), Anthorn (Angleterre) et Fort Collins (États-Unis) comprennent des données pour le passage à l'heure d'hiver et à l'heure d'été. Lorsque le réglage DST auto est sélectionné, la montre passe automatiquement à l'heure d'été et à l'heure d'hiver en fonction des signaux reçus.

- Les signaux d'étalement de l'heure émis depuis Fukushima et Fukuoka/Saga, les émetteurs japonais, contiennent des données pour le passage à l'heure d'été, bien que l'heure d'été ne soit pas appliquée au Japon (en 2007).
- Le réglage DST par défaut est le réglage DST auto (AT/AUTO) lorsque vous sélectionnez LON, PAR, ATH, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC ou TYO comme code de ville de résidence.
- Si vous recevez avec difficulté le signal d'étalement de l'heure dans votre région, il est préférable de sélectionner vous-même l'heure d'été ou l'heure d'hiver. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à " Pour régler l'heure et la date manuellement ".

Réception du signal d'étalement de l'heure

Le signal d'étalement de l'heure peut être reçu de deux façons différentes : automatiquement et manuellement.

Réception automatique

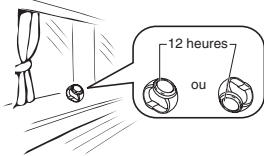
Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d'étalement de l'heure automatiquement jusqu'à six fois par jour. Lorsqu'un signal a été reçu avec succès, les autres réceptions automatiques n'ont pas lieu aux autres heures de réception. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à " À propos de la réception automatique ".

Réception manuelle

Lors de la réception manuelle, vous devez appuyer sur un bouton pour activer la réception du signal d'étalement de l'heure. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à " Pour activer la réception manuellement ".

Important !

- Lorsque vous êtes près de recevoir le signal d'étalement de l'heure, positionnez la montre comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, avec le côté 12 heures du cadran orienté vers une fenêtre.
- Cette montre est conçue pour recevoir le signal d'étalement de l'heure tard la nuit. C'est pourquoi vous devriez poser la montre le plus près possible d'une fenêtre, comme indiqué sur l'illustration, lorsque vous la détachez le soir. Veillez à ne pas laisser d'objets métalliques près de la montre.



- Veillez à bien orienter la montre.
- La réception du signal peut être difficile, voire impossible, dans les situations suivantes.



- À l'intérieur ou au milieu de bâtiments
- À l'intérieur d'un véhicule
- Près d'appareils électroménagers ou de bureau, ou près d'un téléphone portable
- Près d'un site en construction, d'un aéroport, ou d'une source produisant des interférences électriques
- Près de lignes électriques à haute tension
- Près ou derrière des montagnes

- La réception du signal d'étalement de l'heure est en principe meilleure la nuit que le jour.
- La réception du signal d'étalement de l'heure dure de deux à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer jusqu'à 14 minutes. Veillez à ne toucher à aucun bouton et à ne pas bouger la montre pendant ce temps.
- Le signal d'étalement de l'heure que la montre essaie de capturer dépend du code sélectionné pour la ville de résidence, comme indiqué ci-dessous. Si vous utilisez la montre au Japon ou en Europe (qui ont deux lieux d'émission différents), elle essaiera de recevoir le signal d'étalement de l'heure de l'un des émetteurs à portée de votre lieu actuel. Si elle ne parvient pas à le recevoir, elle essaiera de recevoir le signal d'étalement de l'heure de l'autre émetteur.

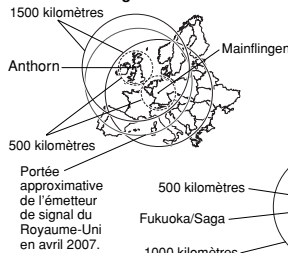
Codes de villes de résidence et émetteurs

Code de ville de résidence	Émetteur	Fréquence
LON, PAR, ATH	Anthorn (Angleterre) Mainflingen (Allemagne)	60,0 kHz 77,5 kHz
HKG*, TYO	Fukushima (Japon) Fukuoka/Saga (Japon)	40,0 kHz 60,0 kHz
HNL*, ANC*, LAX, DEN, CHI, NYC	Fort Collins, Colorado (États-Unis)	60,0 kHz

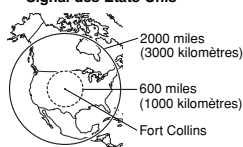
* Les zones couvertes par les codes de villes HKG, HNL et ANC sont assez éloignées des émetteurs de signal d'étalement de l'heure, et dans certains cas la réception du signal peut être difficile.

Portées approximatives des émetteurs

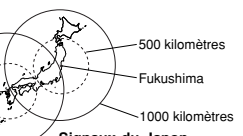
Signaux du Royaume-Uni et de l'Allemagne



Signal des États-Unis



Signaux du Japon



- En avril 2007, l'émetteur de signal du Royaume-Uni a été déplacé de Rugby à Anthorn, si bien que la portée approximative de la réception est légèrement décalée. Ce décalage est minime et vous ne remarquerez pratiquement aucun changement dans la réception du signal.
- Môme lorsque la montre est à portée de l'émetteur, la réception peut être impossible à certaines heures à cause de la topographie, des bâtiments, des conditions météorologiques, de la saison, de l'heure du jour, des interférences radio, etc. Notez aussi que le signal est plus faible à environ 500 kilomètres de l'émetteur et que dans ces conditions il devient encore plus faible.

À propos de la réception automatique

La montre reçoit le signal d'étalement de l'heure automatiquement jusqu'à six fois par jour. Lorsque le signal a été reçu une fois avec succès, les réceptions automatiques suivantes n'ont pas lieu. L'horaire de réception (heures d'étalement) dépend de la ville de résidence actuellement sélectionnée et de la sélection de l'heure d'hiver ou de l'heure d'été pour la ville de résidence.

Votre ville de résidence		Heures du début de la réception automatique					
		1	2	3	4	5	6
LON	Heure d'hiver	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*
	Heure d'été	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*
PAR	Heure d'hiver	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*
	Heure d'été	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*	2:00 du matin*
ATH	Heure d'hiver	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*	2:00 du matin*
	Heure d'été	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*	2:00 du matin*	3:00 du matin*
HKG, TYO	Heure d'hiver	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin
	Heure d'été	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin
HNL, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC	Heure d'hiver	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin
	Heure d'été	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin

Remarque

- Lorsqu'une heure de réception est atteinte, la montre ne reçoit le signal d'étalement de l'heure que si elle est en mode Indication de l'heure ou en mode Heure mondiale. Elle n'a pas lieu si vous êtes en train de faire des réglages juste à ce moment.
- La réception automatique du signal d'étalement de l'heure s'effectue tôt le matin, lorsque vous dormez (si l'heure du mode Indication de l'heure est réglée correctement). Avant de vous coucher le soir, retirez la montre de votre poignet et posez-la à un endroit où elle pourra facilement recevoir le signal.
- La montre reçoit le signal d'étalement de l'heure chaque jour pendant deux à 14 minutes lorsque l'heure du mode Indication de l'heure atteint une heure d'étalement. Ne touchez à aucun bouton de la montre pendant les 14 minutes précédant ou suivant chacune des heures d'étalement, sinon l'étalement ne s'effectuera pas normalement.
- Souvenez-vous que la réception du signal d'étalement de l'heure dépend de l'heure actuelle en mode Indication de l'heure.

Pour activer la réception manuellement

1. Posez la montre sur une surface stable avec son côté 12 heures orienté vers une fenêtre.
2. En mode Indication de l'heure, appuyez environ deux secondes sur (A) jusqu'à ce que la montre bip.
3. La trotteuse du chronomètre se positionne sur **READY** pour indiquer que la montre est prête à recevoir le signal d'étalement de l'heure.
- La trotteuse du chronomètre se positionne sur **WORK** et y reste pendant la réception proprement dite.
- Si le signal est instable pendant la réception, la trotteuse du chronomètre peut osciller entre **WORK** et **READY**.
- Les aiguilles des heures et des minutes continuent à indiquer l'heure normalement.
- La réception du signal d'étalement de l'heure dure de deux à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer jusqu'à 14 minutes. Veillez à ne toucher à aucun bouton et à ne pas bouger la montre pendant ce temps.
- Quand le signal a été reçu avec succès, la trotteuse du chronomètre se positionne sur **YES (Y)**. Cinq secondes plus tard, les aiguilles se positionnent sur l'heure correcte.

Remarque

- Pour interrompre la réception du signal et revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur un bouton quelconque.
- Si le signal n'a pas été reçu avec succès, la trotteuse du chronomètre se positionne sur **NO (N)**. Cinq secondes plus tard, elle fonctionne de nouveau normalement, mais la position des aiguilles n'est pas réajustée.
- Si la trotteuse du chronomètre indique **YES (Y)** ou **NO (N)**, vous pouvez revenir au mode Indication de l'heure en appuyant sur (A).

Affichage des résultats de la dernière réception du signal

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour vérifier si le signal a été reçu ou non avec succès lors de la dernière réception.

Pour vérifier les résultats de la dernière réception

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A).
- Si la montre a pu recevoir un signal avec succès depuis minuit la trotteuse du chronomètre se positionne sur **YES (Y)**. Si elle n'a pu recevoir aucun signal avec succès, la trotteuse du chronomètre se positionne sur **NO (N)**.
 - La montre revient au mode Indication de l'heure cinq secondes plus tard à moins que vous n'appuyiez sur (A).
 - Le résultat de la réception actuelle disparaît le jour suivant au moment où la première réception automatique est effectuée. **YES (Y)** indique donc que le signal a été reçu avec succès depuis le début du jour actuel.

- Si vous réglez vous-même l'heure et la date, la trotteuse du chronomètre se positionnera sur **NO (N)**.

Problèmes de réception du signal

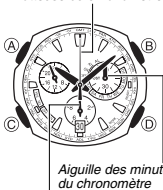
Vérifiez les points suivants si vous ne parvenez pas à recevoir le signal normalement.

Problème	Cause probable	Mesure à prendre
La trotteuse du chronomètre indique NO (N) .	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez changé l'heure manuellement. Vous avez touché à certains boutons pendant la réception automatique. La montre n'est pas en mode Indication de l'heure. Les résultats de la réception sont réinitialisés chaque jour à minuit. Des interférences radio sont plus fréquentes dans la journée, et celles-ci peuvent gêner la réception du signal. 	<ul style="list-style-type: none"> Activez la réception manuelle la nuit ou attendez la prochaine réception automatique. Accédez au mode Indication de l'heure et essayez une nouvelle fois. Assurez-vous que la montre se trouve à un endroit où elle peut recevoir le signal sans difficulté.
L'heure n'est pas correcte après la réception du signal.	<ul style="list-style-type: none"> Le code de la ville de résidence ne correspond pas à la zone où vous utilisez la montre. Les positions d'origine des aiguilles sont décalées. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le code de ville de résidence correct. Accédez au mode de correction des positions d'origine et corrigez les positions d'origine.

- Pour un complément d'informations, voir "Important !" dans "Réception du signal d'étalonnage de l'heure" et "Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée".

Chronomètre

Trotteuse du chronomètre



Aiguille des 20^{es} de seconde du chronomètre

Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé.

- Lorsque vous accédez au mode Chronomètre, l'aiguille des 20^{es} de seconde du chronomètre et l'aiguille des minutes du chronomètre se positionnent sur 0.
- Vous pouvez effectuer un chronométrage lorsque la montre est en mode Chronomètre ou en mode Indication de l'heure.
- La plage d'affichage du chronomètre est de 59 minutes, 59,95 secondes.
- Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Vous ne pouvez pas passer à un autre mode pendant le chronométrage.

Pour effectuer un chronométrage à partir du mode Chronomètre

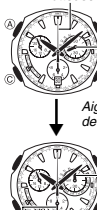
- En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(D)** pour passer au mode Chronomètre.
- En mode Chronomètre, appuyez sur **(B)** pour mettre le chronomètre en marche.
- Appuyez sur **(B)** pour arrêter le chronométrage.
 - Vous pouvez remettre le chronomètre en marche et l'arrêter autant de fois que nécessaire en appuyant sur **(B)**.
 - L'aiguille des 20^{es} de seconde tourne pendant les 60 premières secondes seulement, puis elle s'arrête. Lorsque le chronométrage est arrêté (par une pression du doigt sur **(B)**), l'aiguille des 20^{es} de seconde indiquent les 20^{es} de seconde (comptées intérieurement).
- Vérifiez le temps écoulé.
- Lorsque le chronométrage est terminé, appuyez sur **(D)** pour remettre le chronomètre à zéro. Le chronomètre revient à zéro même si vous appuyez sur **(D)** pendant le chronométrage.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur **(D)** après avoir remis le chronomètre à zéro.

Pour effectuer un chronométrage à partir du mode Indication de l'heure

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(B)** pour mettre le chronomètre en marche.
 - Lorsque vous appuyez sur **(B)** en mode Indication de l'heure, le chronométrage ne démarre pas avant une seconde environ.
 - Le chronométrage ne démarre pas si vous appuyez sur **(B)** en mode Indication de l'heure dans l'une ou l'autre des situations suivantes :
 - Une alarme retentit.
 - Le jour change (à minuit) sur la montre.
- Appuyez sur **(B)** pour arrêter le chronométrage.
 - Vous pouvez remettre le chronomètre en marche et l'arrêter autant de fois que nécessaire en appuyant sur **(B)**.
 - L'aiguille des 20^{es} de seconde tourne pendant les 60 premières secondes seulement, puis elle s'arrête. Lorsque le chronométrage est arrêté (par une pression du doigt sur **(B)**), l'aiguille des 20^{es} de seconde indiquent les 20^{es} de seconde (comptées intérieurement).
- Vérifiez le temps écoulé.
- Lorsque le chronométrage est terminé, appuyez sur **(D)** pour remettre le chronomètre à zéro. Le chronomètre revient à zéro même si vous appuyez sur **(D)** pendant le chronométrage.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur **(D)** après avoir remis le chronomètre à zéro.

Minuterie à compte à rebours

Trotteuse



Trotteuse de l'indication de l'heure

La minuterie à compte à rebours peut être réglée d'une minute à 60 minutes. Une alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Lorsque vous passez au mode Minuterie à compte à rebours, l'aiguille du jour de la semaine se positionne sur **TMR**. Environ une seconde plus tard, l'aiguille du jour de la semaine se positionne sur le temps initial du compte à rebours (minutes) et s'y arrête.
- En mode Minuterie à compte à rebours, la trotteuse de l'indication de l'heure est orientée vers le bas (position de 6 heures).
- Lorsque vous accédez au mode Minuterie à compte à rebours, l'aiguille du jour de la semaine indique d'abord le temps initial du compte à rebours valide la dernière fois que vous êtes sorti du mode Minuterie à compte à rebours.

- En usine le temps initial du compte à rebours a été réglé sur 60 minutes. L'aiguille du jour de la semaine indique **0** (ou **60**) lorsque le temps initial du compte à rebours est de 60 minutes.
- Toutes les opérations mentionnées dans cette section s'effectuent en mode Minuterie à compte à rebours.

Pour régler le temps initial du compte à rebours

Lorsque l'aiguille du jour de la semaine s'est arrêtée au temps initial du compte à rebours actuel en mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur **(A)** pour faire avancer l'aiguille d'une minute à la fois. Continuez à appuyer sur **(A)** jusqu'à ce que l'aiguille atteigne le temps initial souhaité.

- Si vous maintenez **(A)** enfoncé à ce moment l'aiguille bougera plus rapidement.
- Si l'aiguille du jour de la semaine ne bouge pas lorsque vous appuyez sur **(A)**, cela signifie que la montre n'indique pas le temps initial du compte à rebours. Dans ce cas, reportez-vous à "Pour utiliser la minuterie à compte à rebours" et revenez au temps initial du compte à rebours.
- Pour spécifier un compte à rebours de 60 minutes, positionnez l'aiguille du jour de la semaine sur **0** (ou **60**).

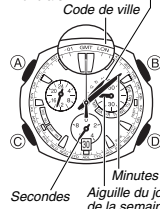
Pour utiliser la minuterie à compte à rebours

En mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur **(B)** pour mettre la minuterie en marche.

- Lorsque le compte à rebours est terminé, l'alarme retentit pendant 10 secondes, à moins que vous ne l'arrêtiez en appuyant sur un bouton. Le temps initial du compte à rebours réapparaît automatiquement lorsque l'alarme s'arrête.
- Appuyez sur **(B)** pendant un compte à rebours pour l'interrompre. Appuyez une nouvelle fois sur **(B)** pour le remettre en marche.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, appuyez d'abord sur **(B)** pour l'interrompre, puis appuyez sur **(D)**. Le temps initial du compte à rebours réapparaît à ce moment.
- Vous ne pouvez pas passer à un autre mode pendant un compte à rebours.

Heure mondiale

Heure actuelle (heures) dans la ville actuellement sélectionnée pour l'heure mondiale



Le mode Heure mondiale indique l'heure actuelle dans 27 villes (29 fuseaux horaires) du globe. Une opération simple permet d'échanger la ville de résidence avec la ville actuellement sélectionnée pour l'heure mondiale.

- Lorsque vous accédez au mode Heure mondiale, la trotteuse du chronomètre se positionne automatiquement sur le code de ville actuellement sélectionné comme code de ville d'heure mondiale. En même temps, les aiguilles des heures et des minutes se mettent à indiquer l'heure actuelle dans cette ville.
- L'aiguille du jour de la semaine indique si le code de ville actuellement sélectionné est à l'heure d'hiver ou l'heure d'été.
- Si l'heure actuelle indiquée pour la ville est fautive, vérifiez vos réglages de ville de résidence et changez-les, si nécessaire.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Heure mondiale.

Pour voir l'heure dans une autre ville

- En mode Heure mondiale, utilisez **(D)** pour positionner la trotteuse du chronomètre sur le code de la ville que vous voulez sélectionner comme ville d'heure mondiale.
- L'aiguille des heures, l'aiguille des minutes et l'indication de la date changent automatiquement de manière à indiquer les réglages appropriés pour le code de ville actuellement sélectionné.
- Aucun bouton (sauf **(C)** qui sert à changer de mode) n'opère lorsque les aiguilles bougent et la date change.
- La montre bipe si le code de ville sélectionné est votre ville de résidence actuelle.
- Pour toute information sur les codes de villes, reportez-vous à "City Code Table" (Tableau des codes de villes).

Pour sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour un code de ville

- En mode Heure mondiale, utilisez **(D)** pour sélectionner le code de ville que vous voulez mettre à l'heure d'hiver ou à l'heure d'été.
- Appuyez environ trois secondes sur **(A)** jusqu'à ce que la montre bipe. L'aiguille du jour de la semaine oscille entre **ON** (heure d'été) et **OFF** (heure d'hiver).
- Notez que vous ne pouvez pas passer à l'heure d'été lorsque **GMT** est sélectionné comme code de ville.
- Notez aussi que le réglage d'heure d'hiver/d'heure d'été affecte seulement le code de ville actuellement affiché. Les autres codes de ville ne sont pas affectés par ce réglage.
- Le réglage d'heure d'hiver/d'heure d'été de votre ville de résidence peuvent être changés en mode Indication de l'heure seulement. Reportez-vous à "Pour régler l'heure et la date manuellement" pour de plus amples informations.

Échange entre la ville de résidence et la ville d'heure mondiale

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour échanger la ville de résidence et la ville d'heure mondiale. Votre ville de résidence devient votre ville d'heure mondiale, et votre ville d'heure mondiale devient votre ville de résidence. Cette fonction est pratique si vous voyagez fréquemment entre deux villes situées dans différents fuseaux horaires.

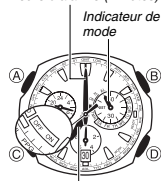
- Si la ville d'heure mondiale actuellement sélectionnée peut recevoir le signal d'étalonnage de l'heure, le signal pourra être reçu si vous en faites votre ville de résidence.

Pour échanger la ville de résidence et la ville d'heure mondiale

- En mode Heure mondiale, utilisez **(D)** pour sélectionner la ville d'heure mondiale souhaitée.
- Appuyez environ trois secondes sur **(B)** jusqu'à ce que la montre bipe.
- La ville d'heure mondiale sélectionnée à l'étape 1 devient votre ville de résidence. En même temps, la ville de résidence sélectionnée avant l'étape 2 devient votre ville d'heure mondiale.
- Après avoir échangé la ville de résidence et la ville d'heure mondiale, la montre reste en mode Heure mondiale avec la ville sélectionnée comme ville de résidence avant l'étape 2 indiquée comme ville d'heure mondiale.

Alarmes

Heure d'alarme (Minutes)



Heure d'alarme (Heures)

Lorsqu'une alarme est en service, une tonalité retentit à l'heure spécifiée pour cette alarme.

- L'aiguille du jour de la semaine indique **AL** lorsque la montre est en mode Alarme. La trotteuse du chronomètre indique le réglage actuel de l'alarme, en service (**ON**) ou hors service (**OFF**), tandis que les aiguilles des heures, des minutes et de 24 heures indiquent le réglage actuel de l'heure de l'alarme.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Alarme.

Pour spécifier l'heure d'une alarme

1. En mode Alarme, appuyez environ trois secondes sur **(A)** jusqu'à ce que la montre bip. C'est le mode de réglage.
 - La trotteuse du chronomètre se positionne sur **ON** (alarme en service) à ce moment.
2. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour changer le réglage de l'alarme.
 - À chaque pression du doigt sur un de ces boutons, les aiguilles bougent d'une minute.
3. Après avoir réglé l'heure de l'alarme, appuyez sur **(A)** pour sortir du mode de réglage.
 - Une alarme est automatiquement mise en service au moment où elle est réglée.
 - Lorsque vous réglez l'alarme, assurez-vous que l'aiguille de 24 heures est aussi à la bonne position.

Fonctionnement de l'alarme

Une tonalité retentit à l'heure pré-réglée de l'alarme pendant 10 secondes, quel que soit le mode dans lequel se trouve la montre.

- Le déclenchement de l'alarme dépend de l'heure du mode Indication de l'heure.
- Pour arrêter l'alarme, il suffit d'appuyer sur un bouton quelconque.

Pour mettre une alarme en ou hors service

En mode Alarme, appuyez sur **(A)** pour mettre l'alarme en (**ON**) ou hors service (**OFF**).

Correction des positions d'origine des aiguilles

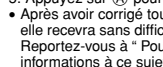
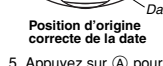
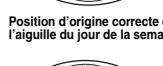
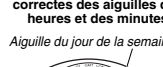
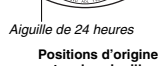
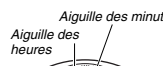
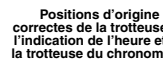
Si les réglages de l'heure et de la date sont faux alors que le signal d'étalonnage de l'heure est reçu normalement, corrigez leurs positions d'origine de la façon suivante.

Pour corriger les positions d'origine

Trotteuse du chronomètre



Positions d'origine correctes de la trotteuse de l'indication de l'heure et de la trotteuse du chronomètre



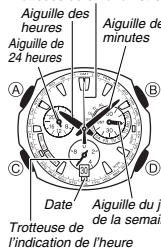
1. En mode Indication de l'heure, appuyez environ trois secondes sur **(C)** tout en tenant **(A)** enfoncé, de sorte que la montre bip.
 - Ceci indique que la montre est en mode de correction des positions d'origine de l'heure et de la date.
 - Vous devez d'abord corriger la position d'origine de la trotteuse de l'indication de l'heure et de la trotteuse du chronomètre.
 - Si la trotteuse de l'indication de l'heure se positionne sur "0", c'est qu'elle est à sa position d'origine correcte. Si ce n'est pas le cas, utilisez **(D)** pour positionner la trotteuse de l'indication de l'heure sur "0".
 - La trotteuse du chronomètre est aussi à sa position d'origine correcte si elle se positionne sur 12 heures. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **(B)** pour la positionner sur 12 heures.
2. Après avoir vérifié que la trotteuse de l'indication de l'heure et la trotteuse du chronomètre étaient toutes les deux à leurs positions d'origine correctes, appuyez sur **(C)**. Vous pouvez maintenant corriger les positions d'origine des aiguilles des heures et des minutes.
 - Les aiguilles des heures et des minutes sont à leurs positions d'origine correctes si elles se positionnent sur 12 heures et si l'aiguille de 24 heures indique 24 heures. Si ce n'est pas le cas, utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour amener les trois aiguilles à leurs positions d'origine correctes.
 - L'aiguille de 24 heures bouge en fonction des réglages des heures, des minutes et des secondes. Lorsque vous réglez l'heure, veillez à amener l'aiguille de 24 heures à la position correcte.
3. Après avoir vérifié que les aiguilles des heures et des minutes étaient à leurs positions d'origine correctes, appuyez sur **(C)**. Vous pouvez maintenant régler la position d'origine de l'aiguille du jour de la semaine.
 - L'aiguille du jour de la semaine est à sa position d'origine correcte si elle se positionne sur **0** (ou **60**). Si ce n'est pas le cas, utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour positionner l'aiguille sur **0** (ou **60**).
4. Après avoir vérifié que l'aiguille du jour de la semaine était à sa position d'origine correcte, appuyez sur **(C)**. Vous pouvez maintenant corriger la position d'origine de la date.
 - La date est à sa position d'origine correcte si elle indique "1". Si ce n'est pas le cas, utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour changer la date et sélectionner "1".
 - Vous pouvez revenir à l'étape 1 ci-dessus, c'est-à-dire à la correction des positions d'origine de la trotteuse de l'indication de l'heure et de la trotteuse du chronomètre, en appuyant sur **(C)**.

5. Appuyez sur **(A)** pour revenir au mode Indication de l'heure.

• Après avoir corrigé toutes les positions d'origine, posez la montre à un endroit où elle recevra sans difficulté le signal d'étalonnage de l'heure et activez la réception. Reportez-vous à "Pour activer la réception manuellement" pour de plus amples informations à ce sujet.

Indication de l'heure

Trotteuse du chronomètre



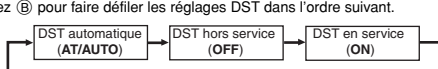
Trotteuse de l'indication de l'heure

Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles. Cette section explique comment régler soi-même l'heure et la date actuelles.

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Indication de l'heure.

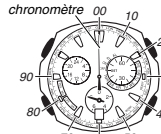
Pour régler l'heure et la date manuellement

1. En mode Indication de l'heure, appuyez environ cinq secondes sur **(A)** de sorte que la montre bip deux fois.
 - La trotteuse du chronomètre se positionne sur le code de la ville de résidence actuellement sélectionnée. C'est le mode de réglage du code de ville.
 - La trotteuse s'arrête à "0".
 - Sur certains modèles "0" est remplacé par "60".
2. Utilisez **(D)** pour changer la ville de résidence.
 - Pour de plus amples informations sur les codes de villes, reportez-vous à "City Code Table" (Tableau des codes de villes).



3. Utilisez **(B)** pour faire défiler les réglages DST dans l'ordre suivant.
 - Le DST automatique (**AT/AUTO**) ne peut être sélectionné que lorsque **LON, PAR, ATH, HNL, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC, HKG** ou **TYO** est sélectionné comme code de ville de résidence. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Heure d'été (DST)".
 - Même si vous changez le réglage DST, vous pouvez toujours utiliser **(D)** pour sélectionner un autre code de ville de résidence si vous le souhaitez.
4. Lorsque les réglages de ville de résidence et DST sont comme vous le souhaitez, appuyez sur **(C)**.
 - La montre bip à ce moment, puis la trotteuse du chronomètre et l'aiguille du jour de la semaine se positionnent sur 12 heures. C'est le mode de réglage de l'heure.
5. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour changer le réglage de l'heure (heures et minutes).
 - Lorsque vous réglez l'heure, assurez-vous que l'aiguille de 24 heures est à la position correcte.

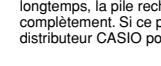
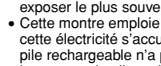
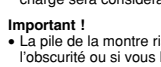
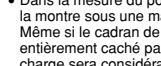
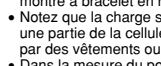
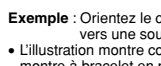
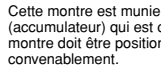
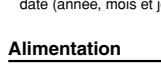
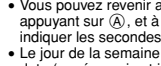
Trotteuse du chronomètre



Réglage de l'année (dizaines)



Réglage de l'année (unités)

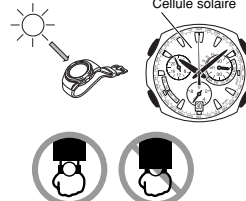


6. Lorsque le réglage de l'heure est comme vous voulez, appuyez sur **(C)**.
 - La montre bip à ce moment et passe au mode de réglage de l'année.
7. Utilisez **(D)** et **(B)** pour changer le réglage de l'année.
 - À chaque pression du doigt sur **(B)** la trotteuse du chronomètre bouge et les dizaines de l'année changent.
 - À chaque pression du doigt sur **(D)** la trotteuse de l'indication de l'heure bouge et les unités de l'année changent.
8. Lorsque le réglage de l'année est comme vous voulez, appuyez sur **(C)**.
 - La montre bip à ce moment et passe au mode de réglage du mois.
9. Utilisez **(D)** pour positionner la trotteuse du chronomètre sur le réglage du mois souhaité.
10. Lorsque le réglage du mois est comme vous voulez, appuyez sur **(C)**.
 - La montre bip à ce moment et passe au mode de réglage de la date.
11. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour changer le réglage de la date.
 - Vous pouvez revenir au mode de réglage de l'heure en appuyant sur **(C)**.
12. Lorsque tous les réglages sont comme vous voulez, appuyez sur **(A)** pour revenir au mode Indication de l'heure.
 - Vous pouvez revenir au mode Indication de l'heure à n'importe quel moment en appuyant sur **(A)**, et à ce moment la trotteuse de l'indication de l'heure se remet à indiquer les secondes à partir de 0.
 - Le jour de la semaine est indiqué automatiquement en fonction des réglages de la date (année, mois et jour).

Alimentation

Cette montre est munie d'une cellule solaire et d'une pile rechargeable spéciale (accumulateur) qui est chargée par l'électricité produite par la cellule solaire. La montre doit être positionnée de la façon suivante pour que la pile se recharge convenablement.

- Exemple :** Orientez le cadran de la montre vers une source lumineuse.
- L'illustration montre comment poser une montre à bracelet en résine.
 - Notez que la charge sera moins intense si une partie de la cellule solaire est cachée par des vêtements ou autre chose.
 - Dans la mesure du possible ne laissez pas la montre sous une manche de vêtement. Même si le cadran de la montre n'est pas entièrement caché par la manche, la charge sera considérablement réduite.



Important !

- La pile de la montre risque de se décharger si vous laissez longtemps la montre à l'obscurité ou si vous la portez de telle sorte que la lumière ne l'atteint pas. Veillez à exposer le plus souvent possible la montre à une lumière intense.
- Cette montre emploie une cellule solaire qui convertit la lumière en électricité, et cette électricité s'accumule dans une pile rechargeable spéciale. Normalement, la pile rechargeable n'a pas besoin d'être remplacée, mais si la montre est utilisée très longtemps, la pile rechargeable risque de ne plus pouvoir se recharger complètement. Si ce problème devait se présenter, contactez votre revendeur ou un distributeur CASIO pour faire remplacer la pile.

- N'essayez jamais de retirer ni de remplacer vous-même la pile rechargeable (accumulateur) de la montre. C'est une pile spéciale et l'emploi d'un autre type de pile peut endommager la montre.
- L'heure actuelle ainsi que d'autres réglages reviennent à leurs valeurs spécifiées par défaut en usine lorsque la charge de la pile atteint le niveau 3 et lorsque la pile est remplacée.
- Laissez la montre à un endroit bien éclairé si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant longtemps. La pile rechargeable ne risquera pas de se vider.

Niveaux de charge de la pile

Le mouvement des aiguilles analogiques indique le niveau de charge actuel de la pile.



Saut toutes les deux secondes

Niveau	Mouvement des aiguilles	État des fonctions
1	Normal	Toutes les fonctions opèrent.
2	<ul style="list-style-type: none"> • La trotteuse saute toutes les 2 secondes. • La date revient à sa position d'origine. 	Le bip et la réception du signal d'étalonnage de l'heure sont inopérants.
3	<ul style="list-style-type: none"> • La trotteuse s'arrête. • Les aiguilles des heures et des minutes s'arrêtent à 12 heures. 	Aucune fonction n'opère.

- La trotteuse saute toutes les deux secondes (Niveau 2) lorsque le niveau de charge de la pile est très faible. Dans ce cas, exposez la montre le plus rapidement possible à la lumière pour charger la pile.
- Lorsque la charge de la pile est au niveau 2, la réception du signal d'étalonnage de l'heure est inopérante.
- Au niveau 3, aucune fonction n'opère et les réglages par défaut de la montre sont rétablis. L'horloge interne de la montre continue de fonctionner pendant un mois environ lorsque la charge est au niveau 3. Si vous rechargez suffisamment la montre pendant cette période, les aiguilles analogiques se repositionneront correctement et indiqueront de nouveau l'heure.
- Le mouvement des aiguilles peut s'arrêter subitement à cause d'une baisse subite de la charge de la pile due à l'emploi de l'alarme. Il ne s'agit pas d'une défectuosité et la montre devrait fonctionner normalement après avoir été exposée à la lumière. Bien que les aiguilles cessent de tourner, l'horloge interne continue de fonctionner, et les aiguilles indiqueront l'heure correctement dès que le fonctionnement normal de la montre sera rétabli.

Précautions concernant la charge

Rechargée dans certaines situations, la montre peut devenir très chaude. Évitez d'exposer la montre aux endroits suivants pendant la charge de la pile.

Avertissement !

La montre peut devenir très chaude si vous la laissez à un endroit très lumineux pour charger sa pile. Faites attention de ne pas vous brûler lorsque vous prenez la montre. La montre peut devenir tout particulièrement chaude si vous la laissez longtemps aux endroits suivants :

- Sur le tableau de bord d'une voiture garée en plein soleil ;
- Trop près d'une lampe à incandescence ;
- En plein soleil.

Guide de charge

Après une charge complète, l'heure est indiquée pendant environ cinq mois.

- Le tableau suivant indique les temps d'exposition quotidienne à la lumière nécessaires pour un usage quotidien normal de la montre.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif
Soleil extérieur (50 000 lux)	8 minutes
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	30 minutes
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps couvert (5 000 lux)	48 minutes
Éclairage à fluorescence en salle (500 lux)	8 heures

- Pour de plus amples informations sur l'autonomie de la pile et les conditions d'utilisation quotidienne, reportez-vous au paragraphe "Alimentation" dans la Fiche technique.
- Une recharge fréquente de la montre est une garantie de bon fonctionnement.

Temps de rétablissement

Le tableau suivant indique les temps d'exposition à la lumière nécessaires pour que la pile passe d'un niveau de charge au précédent.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif		
	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
Soleil extérieur (50 000 lux)	1 heure	20 heures	
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	2 heures	73 heures	
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps couvert (5 000 lux)	4 heures	---	
Éclairage à fluorescence en salle (500 lux)	34 heures	---	

- Les temps d'exposition ci-dessus sont mentionnés à titre d'exemple seulement. Les temps d'exposition réels dépendent de l'éclairage ambiant.

Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

Fonctions de retour automatique

- Si vous laissez la montre en mode Alarme ou en mode de correction des positions d'origine pendant deux ou trois minutes environ sans effectuer aucune opération, elle reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous n'effectuez aucune opération pendant deux ou trois minutes lorsqu'un réglage est sélectionné, le montre sort automatiquement du mode de réglage.

Mouvement rapide

- Les boutons (D) et (B) servent à changer le réglage des aiguilles dans différents modes de réglage. Dans la plupart des cas, une pression continue sur ces boutons permet de faire avancer les aiguilles correspondantes et le jour plus rapidement.

- Le mouvement rapide des aiguilles et du jour continue tant que vous maintenez le bouton enfoncé, à moins qu'un cycle complet ne soit effectué.
 - Un cycle complet pour les aiguilles correspond à un tour (360 degrés) de l'aiguille des heures, ou à 24 heures.
 - Un cycle complet pour le jour correspond à 31 jours.
- Le mouvement rapide des aiguilles est également déclenché par le changement de mode, le changement de réglage du mode Heure mondiale (changement de la ville d'heure mondiale en mode Heure mondiale, échange de la ville d'heure mondiale de la ville de résidence), etc.
- Aucun bouton (sauf le bouton (C) de changement de mode) n'opère pendant le mouvement rapide des aiguilles et de jour. Vous pouvez de nouveau utiliser les boutons lorsque le mouvement rapide s'est arrêté.

Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée

- Une charge électrostatique importante peut dérégler l'horloge.
- Le signal d'étalonnage de l'heure rebondit dans l'ionosphère. C'est pourquoi, les changements de réflectivité de l'ionosphère, les mouvements de l'ionosphère à de hautes altitudes dus aux changements atmosphériques saisonniers, l'heure du jour ou d'autres facteurs peuvent réduire la portée du signal et rendre la réception temporairement impossible.
- Même lorsque le signal d'étalonnage de l'heure est bien reçu, dans certaines circonstances l'heure peut avancer ou retarder d'une seconde.
- Le réglage de l'heure actuelle en fonction du signal d'étalonnage de l'heure a priorité sur les réglages manuels que vous pouvez effectuer.
- La montre est conçue pour indiquer la date et le jour de la semaine automatiquement du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2099. Le réglage de la date par le signal d'étalonnage de l'heure ne sera plus possible à partir du 1^{er} janvier 2100.
- La montre peut recevoir les signaux différenciant les années bissextiles des années ordinaires.
- Bien que la montre soit conçue pour recevoir les données de l'heure (heures, minutes, secondes) et de la date (années, mois, jour), dans certaines circonstances seules les données de l'heure seront reçues.
- Si vous vous trouvez dans une région où la réception du signal d'étalonnage de l'heure est impossible, la précision de la montre sera telle qu'indiquée dans la "Fiche technique".

Indication de l'heure

- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Lorsque vous avez réglé la date, vous n'avez en principe plus besoin de la changer, sauf si la charge de la pile atteint le niveau 3.
- La date change automatiquement lorsque l'heure actuelle atteint minuit. Le changement de date à la fin du mois prend plus de temps que la normale.
- L'heure actuelle est calculée pour chacun des codes de villes du mode Indication de l'heure en fonction de l'heure moyenne de Greenwich (GMT) et de l'heure spécifiée pour votre ville de résidence.
- Le décalage horaire GMT est calculé par cette montre par rapport aux données du Temps universel coordonné (UTC).
 - * Le temps "UTC" est l'étalon scientifique universel utilisé pour l'indication de l'heure. Il est maintenu par des horloges atomiques (au césium) qui ont une précision de quelques microsecondes. Des secondes intercalaires sont ajoutées ou soustraites au temps UTC pour tenir compte des irrégularités de la rotation de la terre. Le point de référence pour le temps UTC est Greenwich, en Angleterre.

Économie d'énergie

Si la montre reste un certain temps à l'obscurité, l'économie d'énergie s'active et la montre se met en veille pendant un certain temps. Le tableau suivant montre l'impact de l'économie d'énergie sur les fonctions de la montre.

- Il y a en fait deux états de veille : la "veille de la trotteuse" et la "veille des fonctions".

Temps d'exposition à l'obscurité	Fonctionnement
60 à 70 minutes (veille de la trotteuse)	La trotteuse s'arrête mais toutes les autres fonctions opèrent.
6 ou 7 jours (veille des fonctions)	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune fonction n'opère, y compris l'indication analogique de l'heure. • L'horloge interne continue de fonctionner.

- Si vous portez souvent la montre sous une manche de vêtement, elle se mettra rapidement en veille.
- La montre ne se met pas en veille entre 6:00 du matin et 9:59 du soir. Mais si elle est déjà en veille à 6:00 du matin, elle y restera.

Pour sortir de l'état de veille

Effectuez une des opérations suivantes.

- Mettez la montre à un endroit bien éclairé.
- Appuyez sur un bouton.

Fiche technique

Précision à température normale : ±20 secondes par mois (sans signal d'étalonnage de l'heure)

Indication numérique de l'heure : Heures, minutes (l'aiguille bouge toutes les 10 secondes), secondes, 24 heures, jour, jour de la semaine

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Divers : Code de ville de résidence (un des 27 codes de villes peut être sélectionné) ; Heure d'été/Heure d'hiver

Réception du signal d'étalonnage de l'heure : Réception automatique six fois par jour (réceptions automatiques suivantes annulées dès qu'un signal a été reçu avec succès) ; Réception manuelle

Signaux d'étalonnage de l'heure pouvant être reçus : Mainflingen, Allemagne (Signal d'appel : DCF77, Fréquence : 77,5 kHz) ; Anthorn, Angleterre (Signal d'appel : MSF, Fréquence : 60,0 kHz) ; Fukushima, Japon (Signal d'appel : JJY, Fréquence : 40,0 kHz) ; Fukuoka/Saga, Japon (Signal d'appel : JJY, Fréquence : 60,0 kHz) ; Fort Collins, Colorado, États-Unis (Signal d'appel : WWVB, Fréquence : 60,0 kHz)

Heure mondiale : 27 villes (29 fuseaux horaires)

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver ; Échange entre ville de résidence et ville d'heure mondiale

Chronomètre : Capacité de mesure : 59'59,95"

Unité de mesure : 1/20^e de seconde

Mode de mesure : Temps écoulé

Minuterie à compte à rebours

Unité de mesure : 1 seconde

Plage de saisie : 1 à 60 minutes (incréments de 1 minute)

Alarmes : Alarme quotidienne

Divers : Économie d'énergie

Alimentation : Cellule solaire et une pile rechargeable

Autonomie approximative de la pile : 5 mois (d'une recharge complète au niveau 3) dans les conditions de fonctionnement suivantes :

- La montre n'est pas exposée à la lumière ;
- L'horloge interne continue de fonctionner ;
- Les aiguilles analogiques fonctionnent 18 heures par jour et reste 6 heures en veille par jour ;
- L'alarme fonctionne 10 secondes par jour ;
- La réception du signal dure 6 minutes par jour.

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City, Tijuana
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton, Culiacan
CHI	Chicago	-06.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS*	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
-02		-02.0	
-01		-01.0	Praia
GMT		+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London	+00.0	
PAR	Paris	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm, Berlin
ATH	Athens	+02.0	Cairo, Jerusalem, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata, Colombo
DAC	Dhaka	+06.0	
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
BJS	Beijing	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Hong Kong, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
TYO	Tokyo	+09.0	Seoul, Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

• Based on data as of June 2007.

• The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

* In December 2007, Venezuela changed its offset from -4.0 to -4.5. Note however, that this watch displays an offset of -4.0 (the old offset) for the CCS (Caracas, Venezuela) city code.